

## Appendix 2.

Kupisch, Tanja, Arona, Sebastiano, Besler, Alexandra, Cruschina, Silvio, Ferin, Maria, Gyllstad, Henrik, Venagli, Ilaria. 2023. LexSIC: A quick vocabulary test for Sicilian. *Isogloss. Open Journal of Romance Linguistics* 9(1)/6, 1-24.

### A2. Instruction to the yes-no-vocabulary task

Nel seguente compito ti verranno presentati dei verbi. Alcuni di essi esistono, altri no. Il tuo compito è quello di dire se conosci il significato del verbo (Sì) o no (No)

Attenzione: In Italia abbiamo una grande varietà dialettale. Ti preghiamo di considerare il verbo come conosciuto anche quando nel tuo dialetto/nella tua lingua suona un po' diverso.

Ad esempio il verbo "parlare" può variare così:

parrari - Palermo, Catania

pallari - Trapani

parlari - Agrigento

parriri - Messina

Facciamo un breve test per assicurarci che hai capito quello che devi fare.

In the following you will see some verbs.

Some of them exist, others don't. Your task is it to say if you know the meaning of the verb (sì/yes) or not (no).

Attention: In Italy we have a lot of dialectal variation. Please consider a verb as known even if in your dialect/language it sounds a bit different.

For example, the verb *parlare* (En. speak) can vary in as follows:

parrari - Palermo, Catania

pallari - Trapani

parlari - Agrigento

parriri - Messina

Let's take a short test to see that you understood what your task is.